



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

TRANS/SC.2/197/Add.1
9 August 2002

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по железнодорожному транспорту

(16-18 октября 2002 года)

**ДОБАВЛЕНИЕ К ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКЕ ДНЯ
ПЯТЬДЕСЯТ ШЕСТОЙ СЕССИИ**

Добавление 1

Рабочее совещание по вопросам распределения пропускной способности
международной железнодорожной инфраструктуры

состоится во Дворце Наций, Женева, начиная с 10 час. 00 мин. в пятницу,
18 октября 2002 года

ПОЯСНИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ

На своей пятьдесят пятой сессии (2001 год) Рабочая группа поручила секретариату созвать в сотрудничестве с Европейским форумом железнодорожных компаний (ФТЕ) и Европейской комиссией (ЕК) неофициальное специальное совещание для рассмотрения:

- i) технических аспектов оптимизации расписаний железнодорожного движения и их эффективного использования;
- ii) ограничений с точки зрения регламентирования правительствами работы по установлению расписаний движения на международном уровне с учетом их социальной роли и круга ответственности, а также коммерческой роли

железнодорожных предприятий и iii) организационных проблем, связанных с распределением пропускной способности и управлением инфраструктурой на международном уровне (TRANS/SC.2/196, пункт 22).

Неофициальное совещание состоялось 22 апреля 2002 года в Женеве. На совещании присутствовали представитель Управляющих европейской инфраструктурой (УЕИ), представитель Сообщества европейских железных дорог (СЕЖД) и представитель Европейского форума железнодорожных компаний (ФТЕ). Представитель Европейской комиссии (ЕК) присутствовать на нем не смог.

На заключительном этапе совещания участники сочли, что для более четкого осознания потребности в согласованных процедурах распределения пропускной способности железных дорог на общеевропейском уровне во время проведения следующей сессии Рабочей группы по железнодорожному транспорту можно было бы организовать рабочее совещание по вопросам распределения пропускной способности международной железнодорожной инфраструктуры. В этом рабочем совещании могут принять участие все участники сессии Рабочей группы и другие заинтересованные стороны.

Программа рабочего совещания содержится в TRANS/SC.2/197/Add.2.
